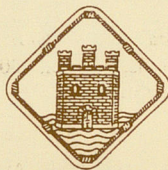


VOLUMEN XII (2000)

# Anales COMPLUTENSES

VOLUMEN XII  
(2000)

ANALES COMPLUTENSES

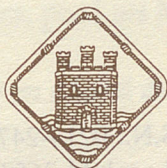


Institución de Estudios Complutenses  
Alcalá de Henares



# Anales COMPLUTENSES

VOLUMEN XII  
(2000)



Institución de Estudios Complutenses  
Alcalá de Henares

INSTITUCIÓN DE ESTUDIOS COMPLUTENSES  
PUBLICACIONES

COMPLUTENSES

INSTITUCIÓN DE ESTUDIOS COMPLUTENSES

Edificio Santa Úrsula  
C/. Santa Úrsula, 1 - Despacho 2  
28801 Alcalá de Henares (Madrid)

I.S.S.N.: 0214-2473

Depósito Legal: M-36530-1995

---

Imprime: MANUEL BALLESTEROS INDUSTRIAS GRÁFICAS, S.L.  
Plaza de los Irlandeses, locales 2 y 3. 28801 Alcalá de Henares (Madrid)

## ÍNDICE

<i>Presentación</i>	5
<i>Acuerdo referente al antiguo patrimonio de la Universidad de Alcalá</i>	7
ESTUDIOS	
<i>Roma en el interior de la Península: las mujeres de Complutum,</i> por M <sup>a</sup> Jesús Vazquez Madruga	15
<i>La crónica burlesca del Emperador Carlos V según el manuscrito</i> <i>de Alcalá de Henares,</i> por Angel Alba	29
<i>José de la Torre y Francisco Ricci, autores del retablo mayor de la</i> <i>Iglesia de Fuente el Saz del Jarama,</i> por José Luis Barrio Moya	43
<i>El Monasterio de San Bernardo en el clasicismo alcalaíno,</i> por Carmen Román Pastor	55
<i>Las Cofradías de Alcalá de Henares, en la encuesta general del</i> <i>Conde de Aranda,</i> por M. Vicente Sanchez Moltó	71
<i>Alcalá de Henares en la Guerra de la Independencia. Del Dos de</i> <i>Mayo a la derrota de Somosierra,</i> por Luis Miguel de Diego Pareja	85
<i>El monumento del Empecinado en Alcalá de Henares,</i> por Josué Llull Peñalba	103
<i>El origen de las Clarisas en España y el Monasterio de Nuestra Sra.</i> <i>de la Esperanza,</i> por José Luis Valle, Mariano Rodríguez Ceballos, Angel Montoro y Alfredo Sotres	113

<i>Propiedades rústicas y urbanas de la Comaña de Jesús en Torrejón de Ardoz (ss. XVI-XIX)</i> , por Jesús Antonio de la Torre Briceño	135
<i>Las vidrieras de la Santa e Insigne Iglesia Magistral de Alcalá: aproximación a su estudio</i> , por Francisco J. García Gutiérrez	149
<i>El archivo de las Claras de Alcalá de Henares. Aproximación a la historia general de su monasterio</i> , por María Elena del Río Hijas	165
<i>Documentos de interés para Alcalá de Henares en la sección de manuscritos de Biblioteca Nacional de Madrid</i> , por Pedro Ballesteros Torres	177
<b>RESEÑAS</b>	
<i>La Academia de Ingenieros y el Regimiento de Zapadores de Alcalá de Henares (1803-1823)</i> , por Luis Miguel DIEGO PAREJA	223
<i>La Monarquía y los libros en el siglo de oro</i> , por José García - ORO MARÍN y María José PORTELA SILVA	225
<i>Constituciones del Colegio Mayor de San Ildefonso de Alcalá de Henares</i> , por varios autores, dirección y coordinación: Dolores CABAÑAS GONZALEZ	227
<i>Catálogo de la Exposición Cisneros y el Siglo de Oro</i> , por Francisco Javier GARCÍA GUTIERREZ	227
<i>Alcalá de Henares: Historia, tradiciones y leyendas</i> , por Francisco VIANA GIL, Raquel M <sup>a</sup> VIANA de FRÍAS, Lourdes VIANA de FRÍAS.	229
<i>Enciclopedia temática de Alcalá de Henares</i> , por Francisco VIANA GIL	230
<i>Por montes y riberas (antología)</i> , por Luis de BLAS FERNÁNDEZ	231
<i>Poesía fin de siglo</i> , por Luis de BLAS FERNÁNDEZ	232
<b>ACTIVIDAD INSTITUCIONAL</b>	235

CONSTITUCIONES DEL COLEGIO MAYOR DE SAN ILDEFONSO DE ALCALÁ DE HENARES (Facsimil y estudio, transcripción y traducción). Varios autores. Dirección y coordinación: Dolores Cabañas González. Edita: Centro Internacional de Estudios Históricos "Cisneros". Universidad de Alcalá.- Coeditan la Consejería de Cultura de la Comunidad de Madrid y el Excmo. Ayuntamiento de Alcalá de Henares.

La ímproba, solitaria y no reconocida labor que hiciera Ramón González Navarro en 1984 al publicar su "Universidad Complutense, constituciones originales", con la sola ayuda de su amigo Antonio Larios y Bernaldo de Quirós para la traducción latina, tiene ahora un respaldo. Debería tener, además, una mayor difusión, incluso como manual.

Porque ahora en 1999, con motivo de cumplirse los 500 años de la fundación del Colegio Mayor de San Ildefonso, sede de la Universidad de Alcalá, por el Cardenal Francisco Jiménez de Cisneros, se ha editado una auténtica joya bibliográfica integrada por sólo 999 ejemplares.

Convencidos, sin duda, los editores pertenecientes a nuestra institución de que "verba volant, scripta manent" y que los actos solemnes de gran parafernalia no son sino "verduras de las eras", convencidos, decimos, decidieron dejarnos esta legado imprecadero.

En el volumen, que recoge facsimilamente las Constituciones originales, custodiadas en el Archivo Histórico Nacional, se ha logrado imprimir con tal calidad que resulta difícil, incluso al tacto, discernir que no sea el pergamino original, las tintas y subrayados, firmas y sellos primigenios.

El volumen dedicado al estudio transcripción y traducción se abre con un estudio histórico de la fundación cisneriana de la Universidad, sus postulados y motivos, las bulas fundacionales y el capitulado constitucional, al que sigue un depurado estudio diplomático, la transcripción en lengua latina y la traducción.

Si tenemos en cuenta que, siguiendo el modelo de la universidad alcalaína, se van a hacer todas cuantas se fundan en España a partir de 1510 y todas las de Hispanoamérica cuyo total rebasa la veintena, podremos darnos cuenta de la importancia de estas Constituciones y de su valor histórico, bibliográfico y documental.

Añadamos que de ellas, en gran parte, nació un espíritu humanístico esencial en la Europa de la época, con el añadido del rigor, la prudencia y el sentido comunitario tan importante en toda institución.